

**SHARPSTOP™ SHARPS TRANSFER DEVICE**

ES: DISPOSITIVO DE TRASLADO DE ELEMENTOS PUNZOCORTANTES SHARPSTOP™

FR: DISPOSITIF DE TRANSFERT D'OBJETS TRANCHANTS SHARPSTOP™

DE: SHARPSTOP™ TRANSPORTVORRICHTUNG FÜR SCHARFE GEGENSTÄNDE

IT: SHARPSTOP™ DISPOSITIVO DI TRASFERIMENTO AGHI E TAGLIENTI

PT: DISPOSITIVO DE TRANSFERÊNCIA DE PERFUCORTANTES SHARPSTOP™

NL: SHARPSTOP™-HULPMIDDEL VOOR HET OVERDRAGEN VAN SCHERPE INSTRUMENTEN

SE: SHARPSTOP™ ÖVERFÖRINGSJÄLPMEDEL FÖR VASSA FÖREMÅL

TR: SHARPSTOP™ KESKİN ALET AKTARIM CİHAZI

EL: ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΑΙΧΜΗΡΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ SHARPSTOP™

MANUFACTURED BY:

DeRoyal Industries, Inc.
200 DeBusk Lane
Powell, TN 37849 USA
888.938.7828 or (001) 865.938.7828
www.deroyal.com

MedEnvoy Global B.V.

Prinses Margrietplantsoen 33 – Suite 123
2595 AM The Hague
The Netherlands

PART#4-10703G | REVISED 10/23

©2023 DeRoyal Industries, Inc.

All Rights Reserved. DeRoyal, the DeRoyal logo, and Sharp Stop are trademarks or registered trademarks of DeRoyal Industries, Inc.

SHARPSTOP™ SHARPS TRANSFER DEVICE

	DO NOT REUSE
	MEDICAL DEVICE
	STERILIZED WITH ETHYLENE OXIDE
	NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX
RX ONLY	FEDERAL U.S.A. LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE OR USE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN OR PROPERLY LICENSED PRACTITIONER.

IMPORTANT INFORMATION

Please read all instructions, warnings, and cautions before use. Correct use is essential for the proper functioning of the product. This product is for use only as intended by healthcare professionals.

INTENDED USE

Sharpstop™ Sharps Transfer Device is a sterile, disposable device engineered to be used to transfer and pass a wide range of sharps instruments between members of the scrub team during any surgical or other invasive procedure.

INDICATIONS

Use where engineered controls are required to reduce employee exposure to bloodborne pathogens. Typically should be used during any invasive procedure using instruments which create a hazard for occupational injuries. This transfer device is designed to help healthcare facilities comply with OSHA directives.

WARNINGS

- **DO NOT** attempt to use both sides of the tray simultaneously.
- **DO NOT** transfer tray while sharps devices are not appropriately located within the device. **DO NOT** overfill the device.
- Discard the device(s) after use. **DO NOT REUSE. DO NOT** re-sterilize.
- Never reach blindly into the device.
- Use care when placing instruments into the device.
- Always visualize the instrument when removing or adding from the device.
- **DO NOT** use if packaging is open or damaged. Visually inspect product for damage prior to use.

CAUTIONS

- Always use caution when handling any sharps device.

DISPOSITIF DE TRANSFERT D'OBJETS TRANCHANTS SHARPSTOP™

	NE PAS RÉUTILISER
	DISPOSITIF MÉDICAL
	STÉRILISÉ À L'OXYDE D'ÉTHYLÈNE
	NON FABRIQUE EN LATEX NATUREL

INFORMATION IMPORTANTE

Avant l'utilisation, lire l'ensemble des instructions, avertissements et précautions. Une bonne utilisation garantit le bon fonctionnement du produit. Ce produit est réservé à l'usage prévu par les professionnels de santé.

USAGE PREUVE

Le dispositif de transfert d'objets tranchants SharpStop™ est un dispositif stérile, jetable, conçu pour être utilisé pour le transfert d'un large panel d'instruments tranchants entre les membres d'une équipe d'intervention pendant toute procédure chirurgicale ou autre procédure invasive.

INDICATIONS

Utiliser ce dispositif lorsque des contrôles spécifiques sont nécessaires pour limiter l'exposition des employés aux pathogènes hémato-géniques. Doit normalement être utilisé pendant toute procédure invasive nécessitant l'utilisation d'instruments qui créent un danger pouvant générer des blessures sur le lieu de travail. Ce dispositif de transfert est conçu pour aider les établissements de soins de santé à respecter et mettre en application les directives OSHA.

AVERTISSEMENTS

- **NE PAS** essayer d'utiliser simultanément les deux côtés du plateau.
- **NE PAS** transférer le plateau tant que les dispositifs tranchants ne sont pas correctement positionnés dans le dispositif. **NE PAS** remplir le dispositif.
- Jeter le(s) dispositif(s) après l'utilisation. **NE PAS RÉUTILISER. NE PAS** restériliser.
- Ne jamais plonger la main à l'aveugle dans le dispositif.
- Placer les instruments dans le dispositif avec précaution.

- Open package using sterile technique.
- Place the device on a stable surface within the sterile field, or hold using grips on the side or underneath the device.

DIRECTIONS FOR USE

NOTE: This transfer device accommodates handle sizes 3, 4, 5, 7 and 9 loaded with scalpel blade sizes 10, 11, 12, 15, 20, 22 and 23. **DO NOT** place more than one scalpel in the device at a time.

1. Turn the transfer device until the side containing two sloping ramps and the central finger guides is facing up.
2. To place a scalpel in transfer device for loading or for return after use, carefully place the scalpel into the device with the handle directed to one side of the ramp and the scalpel tip to the other side of the ramp.
3. To remove a scalpel from the transfer device, insert fingers into center circular recess on either side of scalpel to grasp the handle.
4. Either side of the transfer device may be used to transfer other sharps devices if they can be safely removed.

STORAGE CONDITIONS

	KEEP DRY
	KEEP AWAY FROM SUNLIGHT

In addition to the competent authority in the country where the patient resides, serious incidents must be reported to DeRoyal Industries, Inc.

WARRANTY

DeRoyal products are warranted for one hundred and twenty (120) days from the date of shipment from DeRoyal as to product quality and workmanship. **DEROYAL'S WRITTEN WARRANTIES ARE GIVEN IN LIEU OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

ADVERTISING

- **DO NOT** attempt to use both sides of the tray simultaneously.
- **DO NOT** transfer tray while sharps devices are not appropriately located within the device. **DO NOT** overfill the device.
- Discard the device(s) after use. **DO NOT REUSE. DO NOT** re-sterilize.
- Never reach blindly into the device.
- Use care when placing instruments into the device.
- Always visualize the instrument when removing or adding from the device.
- **DO NOT** use if packaging is open or damaged. Visually inspect product for damage prior to use.

CAUTIONS

- Always use caution when handling any sharps device.

DISPOSITIF DE TRANSFERT D'OBJETS TRANCHANTS SHARPSTOP™

	NE PAS RÉUTILISER
	DISPOSITIF MÉDICAL
	STÉRILISÉ À L'OXYDE D'ÉTHYLÈNE
	NON FABRIQUE EN LATEX NATUREL

INFORMATION IMPORTANTE

Avant l'utilisation, lire l'ensemble des instructions, avertissements et précautions. Une bonne utilisation garantit le bon fonctionnement du produit. Ce produit est réservé à l'usage prévu par les professionnels de santé.

USAGE PREUVE

Le dispositif de transfert d'objets tranchants SharpStop™ est un dispositif stérile, jetable, conçu pour être utilisé pour le transfert d'un large panel d'instruments tranchants entre les membres d'une équipe d'intervention pendant toute procédure chirurgicale ou autre procédure invasive.

INDICATIONS

Utiliser ce dispositif lorsque des contrôles spécifiques sont nécessaires pour limiter l'exposition des employés aux pathogènes hémato-géniques. Doit normalement être utilisé pendant toute procédure invasive nécessitant l'utilisation d'instruments qui créent un danger pouvant générer des blessures sur le lieu de travail. Ce dispositif de transfert est conçu pour aider les établissements de soins de santé à respecter et mettre en application les directives OSHA.

AVERTISSEMENTS

- **NE PAS** essayer d'utiliser simultanément les deux côtés du plateau.
- **NE PAS** transférer le plateau tant que les dispositifs tranchants ne sont pas correctement positionnés dans le dispositif. **NE PAS** remplir le dispositif.
- Jeter le(s) dispositif(s) après l'utilisation. **NE PAS RÉUTILISER. NE PAS** restériliser.
- Ne jamais plonger la main à l'aveugle dans le dispositif.
- Placer les instruments dans le dispositif avec précaution.

CONDITIONS DE STOCKAGE

	GARDER AU SEC
	TENIR À L'ABRI DE LA LUMIÈRE DU SOLEIL

Tout incident grave doit être signalé à l'autorité compétente du pays où réside le patient ainsi qu'à DeRoyal Industries, Inc.

GARANTIE

Les produits DeRoyal sont garantis qualité et main-d'œuvre pendant cent vingt (120) jours à compter de la date d'expédition par DeRoyal. **LES GARANTIES ÉCRITES DE DEROYAL REMPLACENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.**

DISPOSITIVO DE TRASLADO DE ELEMENTOS PUNZOCORTANTES SHARPSTOP™

	NO REUTILIZAR
	DISPOSITIVOS MÉDICOS
	ESTERILIZADA CON ÓXIDO DE ETILENO
	NO REALIZADA CON LÁTEX DE CAUCHÓ NATURAL

SOLAMENTE BAJO RECETACIÓN MÉDICA**LA LEY FEDERAL DE EE. UU. EXIGE LA PRESENTACIÓN DE UNA PRESCRIPCIÓN DEL MÉDICO O PROFESIONAL SANITARIO AUTORIZADO PARA EL USO Y LA VENTA DE ESTE DISPOSITIVO.****INFORMACIÓN IMPORTANTE**

ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones, advertencias y precauciones antes de usar este producto. Es esencial usarlo correctamente para que funcione de forma adecuada. Este producto es para uso exclusivo de los profesionales sanitarios.

USO PREVISTO

El dispositivo de traslado de elementos punzocortantes SharpStop™ es un dispositivo estéril y deseable diseñado para que los miembros del equipo quirúrgico trasladen y traspasen una amplia gama de instrumentos punzocortantes durante cualquier procedimiento quirúrgico u otro procedimiento invasivo.

INDICACIONES

Se utiliza cuando se exigen controles técnicos para reducir la exposición de los empleados a los patógenos transmitidos por la sangre. Por lo general, debe utilizarse en cualquier procedimiento invasivo donde los instrumentos utilizados puedan producir lesiones accidentales. Este dispositivo de traslado se diseñó para ayudar a los centros sanitarios a cumplir las normas OSHA.

ADVERTENCIAS

- **No intente utilizar ambos lados de la bandeja de manera simultánea.**
- **No traslade la bandeja si los dispositivos punzocortantes no están adecuadamente ubicados dentro del dispositivo.**
- **No llene demasiado el dispositivo.**
- **Deseche el(s) dispositivo(s) después de su uso. NO REUTILICE. NO reesterilice.**
- **Nunca manipule el dispositivo a ciegas.**
- **Tenga cuidado al colocar los instrumentos dentro del dispositivo.**
- **Visualice siempre el instrumento cuando lo retire del dispositivo.**

CONDICIONES DEL ALMACENAMIENTO

	MANTÉNGASE SECO
	MANTÉNGASE ALEJADO DE LA LUZ SOLAR

Además de la autoridad competente en el país donde resida el paciente, cualquier incidente grave debe ser informado a DeRoyal Industries, Inc.

GARANTÍA

Los productos DeRoyal tienen una garantía contra defectos de calidad y fabricación de ciento veinte (120) días a partir de la fecha de envío de DeRoyal.

SHARPSTOP™ DISPOSITIVO DI TRASFERIMENTO AGHI E TAGLIENTI

	NON RIUTILIZZARE
	DISPOSITIVI MEDICI
	STERILIZZATO AD OSSIDO DI ETILENE
	NON IN LATTICE DI GOMMA NATURALE

SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA**LE LEGGI FEDERALI DEGLI STATI UNITI D'AMERICA LIMITANO LA VENDITA DEL PRESENTE DISPOSITIVO A MEDICI, A PERSONALE AUTORIZZATO O A OPERATORI SANITARI ABILITATI.****INFORMAZIONI IMPORTANTI**

dell'uso. L'uso corretto del prodotto è fondamentale per garantire il regolare funzionamento. Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente secondo l'uso previsto da professionisti sanitari.

USO PREVISTO

Il vassoio per trasferimento di aghi e taglienti SharpStop™ è un dispositivo sterile, monouso, progettato per consentire il trasferimento e il passaggio di una vasta gamma di strumenti taglienti tra i membri dell'équipe medica durante procedure chirurgiche o invasive.

INDICAZIONI

L'uso di questo dispositivo è indicato quando si richiede la presenza di meccanismi di sicurezza per ridurre l'esposizione del personale ad agenti patogeni trasmissibili per via ematica. Generalmente, il dispositivo va utilizzato durante procedure invasive che richiedono l'uso di strumenti che possono comportare un rischio di infortunio nell'ambiente di lavoro. Questo vassoio di trasferimento è studiato per favorire il rispetto delle direttive OSHA da parte delle strutture sanitarie.

AVVERTENZE

- NON** tentare di utilizzare entrambi i lati del vassoio simultaneamente.
- NON** trasferire il vassoio se gli strumenti taglienti non sono stati adeguatamente posizionati al suo interno. **NON** riempire eccessivamente il vassoio.
- Gettare il(i) dispositivo(i) dopo l'uso. **NON RIUTILIZZARE. NON** risterilizzare.
- NON** allungare le mani verso il vassoio alla cieca.
- Prestare attenzione quando si inseriscono gli strumenti nel vassoio.
- Guardare sempre lo strumento quando lo si inserisce nel vassoio o lo si preleva dal vassoio.
- NON** utilizzare se la confezione è aperta o danneggiata.

SHARPSTOP™-HULPMIDDEL VOOR HET OVERDRAGEN VAN SCHERPE INSTRUMENTEN

	NIET OPNIEUW GEBRUIKEN
	MEDISCHE HULPMIDDELLEN
	GESTERILISEERD MET ETHYLEENOXIDE
	NIET VERVAARDIGD UIT NATUURLATEX
	VOLGENS FEDERALE WETGEVING IN DE VS MAG DIT PRODUCT UITSLUITEND WORDEN VERKOCHT OF GEBRUIKT DOOR OF PAAWIJZING VAN EEN ARTS OF EEN GEDIPLOMEerde GEZONDHEIDSWERKER.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees voor gebruik alle aanwijzingen, waarschuwingen en aandachtspunten door. Een correct gebruik is essentieel voor de goede werking van het product. Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door professionele zorgverleners.

BEHOED GEbruIK

Het SharpStop™-hulpmiddel voor het overdragen van scherpe voorwerpen is een steriel wegwerphulpmiddel dat is bedoeld voor het overdragen van een breed scala aan scherpe instrumenten tussen personen die zijn betrokken bij een chirurgische of andere invasive procedure.

INDICATIES

Gebruik dit instrument wanneer er technische hulpmiddelen nodig zijn om de blootstelling van medewerkers aan via het bloed overgedragen ziektekiemen te verminderen. Dit hulpmiddel dient voornamelijk te worden gebruikt tijdens invasive procedures waarbij instrumenten worden gebruikt die een risico op beroepsmatig letsel met zich meebrengen. Dit hulpmiddel is bedoeld om ziekenhuizen en klinieken beter aan de OSHA-richtlijnen te laten voldoen.

WAARSCHUWINGEN

- Probeer **NIET** beide zijden van de tray tegelijkertijd te gebruiken.
- De tray **NIET** overdragen wanneer de scherpe voorwerpen zich niet op de juiste plaats in het instrument bevinden. Het hulpmiddel **NIET** te vol zetten.
- Gooi het instrument na gebruik weg. **NIET OPNIEUW GEBRUIKEN.** **NIET** opnieuw steriliseren.
- Reik nooit in het hulpmiddel zonder te kijken.
- Wees voorzichtig bij het plaatsen van instrumenten in het hulpmiddel.
- Kijk altijd naar het instrument wanneer u het in het hulpmiddel plaatst of eruit haalt.

SHARPSTOP™ KESKİN ALET AKTARIM CİHAZI

	TEKRAR KULLANMAYIN
	TIBİB CİHAZ
	ETİLEN OKSİT İLE STERİLİZİLE EDİLMİŞTİR
	DOĞAL KAUÇUK LATEKS İÇERMİR
	A.B.D. FEDERAL KANUNLARINA GÖRE BU CİHAZ SADECE BİR DOKTOR (VEYA UYGUN SEKLİDE LISANSILI UYGULAYICI) TARAFINDAN VEYA EMRIYLE SATILABILİR.

ÖNEMLİ BİLGİ

Lütfen kullanımından önce tüm talimatları, uyarıları ve ikazları dikkatlice okuyun. Ürünün düzgün çalışması için doğru kullanım esastır. Bu ürün sadece sağlık çalışanları tarafından amaçlanlığı şekilde kullanım için uygundur.

KULLANIM AMACI

SharpStop™ Sharps Aktarım Cihazı, herhangi bir cerrahi veya diğer invaziv prosedür sırasında ekip üyeleri arasında çeşitli keskin aletleri aktarmak ve taşımak için tasarlanmış steril ve tek kullanımlık bir cihazdır.

ENDİKASYONLAR

Çalışanların kan yoluyla bulaşan patojenlere maruziyetini azaltmak için tasarlanmış kontrollerin gerekli olduğu yerlerde kullanım. Tipik olarak, iş yaralanmaları tehlikeli teskil eden aletlerin kullanımlığı invaziv prosedürler sırasında kullanılmamalıdır. Bu aktarım cihazı, sağlık hizmetleri tesislerinin OSHA direktifleriley uyumlu olmasına yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

UYARILAR

- Tepsinin her iki tarafını aynı anda kullanmayı **DENEMEYİN.**
- Keskin aletler cihazın içine uygun şekilde yerleştirilmemiştiğinde teşpsi **AKTARMAYIN.** Cihazı aşırı **DOLDURMAYIN.**
- Kullanıldığında sonra cihazı atın. **TEKRAR KULLANMAYIN.** Tekrar etmek **ETMEYİN.**
- Cihaza kesinlikle dikkatsiz bir şekilde uzanmayın.
- Aletleri cihaza yerleştirirken dikkatli olun.
- Aletleri cihazdan çıkarırken veya cihaza eklerken cihazı gözünüzün önden ayırmayın.
- Paket açık veya hasarlıysa **KULLANMAYIN.** Kullanıldan önce ürünü hasara karşı gözle inceleyin.

Prima dell'uso, verificare visivamente che il prodotto non sia danneggiato.

PRECAUZIONI

- Prestare sempre attenzione quando si maneggiano aghi e oggetti taglienti.
- Aprire la confezione con tecnica sterile.
- Posizionare il dispositivo su una superficie stabile all'interno del campo sterile, oppure sorreggerlo afferrando il lato o posizionando la mano sotto il dispositivo.

INDICAZIONI PER L'USO

NOTA: Questo vassoio di trasferimento è adatto a impugnatura per bisturi da 3, 4, 5, 7 e 9 contenenti lame da 10, 11, 12, 15, 20, 22 e 23. **NON** inserire più di un bisturi alla volta nel dispositivo.

- Ruotare il vassoio di trasferimento finché il lato dotato dei due segmenti inclinati e delle guide centrali per le dita sarà rivolto verso l'alto.
- Per posizionare un bisturi nel vassoio di trasferimento allo scopo di passarlo o riprenderlo dopo l'uso, posizionare attentamente il bisturi sul vassoio con l'impugnatura rivolta verso un lato del segmento inclinato e la punta del bisturi rivolta verso l'altro lato del segmento inclinato.
- Per prelevare un bisturi dal dispositivo di trasferimento, inserire le dita nell'incavo circolare centrale su entrambi i lati del bisturi per afferrare l'impugnatura.
- Entrambi i lati del dispositivo di trasferimento possono essere utilizzati per trasferire altri dispositivi taglienti, purché sia possibile prelevarli in modo sicuro.

CONDIZIONI PER LA CONSERVAZIONE

	TENERE ASCIUTTO
	TENERE AL RIPARO DALLA LUCE SOLARE

Oltre che all'autorità competente del paese di residenza del paziente, gli incidenti gravi devono essere segnalati anche a DeRoyal Industries, Inc.

GARANZIA

I prodotti DeRoyal sono garantiti per centoventi (120) giorni dalla data di spedizione dallo stabilimento DeRoyal per quanto riguarda qualità e lavorazione del prodotto. **LE GARANZIE SCRITTE DI DERoyal SOSTITUISCONO QUALESiasi GARANZIA IMPLICITA, IVI COMPRESE LE GARANZIE DI COMMERCIALIBÀ O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO.**

Gebruik dit product **NIET** als de verpakking open of beschadigd is. Inspecteer het product vóór gebruik visueel op beschadiging.

- AANDACHTSPUNTEN**
- Wees altijd voorzichtig wanneer u werkt met scherpe instrumenten.
 - Open de verpakking met behulp van een steriele techniek.
 - Plaats het hulpmiddel op een stabiele ondergrond binnen het steriele veld, of houd het vast met handgrepen aan de zijkant of onderkant van het hulpmiddel.

GEbruIKSAANWUZING

OPMERKING: Dit overdrachthulpmiddel is geschikt voor handgrepen in de maten 3, 4, 5, 7 en 9 met scalpelmesjes in de maten 10, 11, 12, 15, 20, 22 en 23. Plaats **NIET** meer dan één scalpel tegelijk in het hulpmiddel.

- Draai het overdrachthulpmiddel totdat de zijde met de twee schuine hellingen en de centrale vingerleiders naar boven is gericht.
- U kunt een scalpel gewoon in het hulpmiddel plaatsen of gebruik terugplaatsen door deze zo te plaatsen dat de handgreep naar de ene schuine zijde is gericht en de punt van de scalpel naar de andere zijde.
- Om een scalpel uit het overdrachthulpmiddel te halen, steekt u uw vingers in de middelste ronde uitsparing aan weerszijden van de scalpel om het handvat vast te pakken.
- Beide zijden van het overdrachthulpmiddel mogen worden gebruikt voor het overdragen van andere scherpe instrumenten, indien deze veilig kunnen worden weggenomen.

OPSLAGOMSTANDIGHEDEN

	DRÖG BEWAREN
	HOUD DIT PRODUCT VERWIJDERT VAN DIRECT ZONLICHT

Ergelijke incidenten moeten worden gemeld aan de bevoegde instantie in het land waarin de patiënt woonachtig is en aan DeRoyal Industries, Inc.

GARANTIE

DeRoyal producten hebben een garantie van honderdtwintig (120) dagen vanaf de verzenddatum vanuit DeRoyal, dieverstrekt wordt voor productkwaliteit en vakkundigheid. **DEGESCHREVEN GARANTIES VAN DERoyal WORDEN VERSTREKT IN PLAATS VAN IMPLICITE GARANTIES, INCLUSIEF GARANTIES INZAKE DE VERHANDELBAARHEID OF GEGECHIKTHEID VOOR SPECIALE DOELEINDEN.**

İKAZLAR

- Herhangi bir keskin alet kullanırken her zaman dikkatli olun.
- Paketi, steril teknik kullanarak açın.
- Cihazı steril alan içinde sabit bir yüzeye yerleştirin veya yan veya alt kısımdaki tutamakları kullanarak tutun.

KULLANIM TALİMATLARI

NOT: Bu aktarım cihazı, nester boyutları 10, 11, 12, 15, 20, 22 ve 23 ile yükü tutamak boyutları 3, 4, 5, 7 ve 9 ile kullanılır. Cihazı aynı anda birden fazla nester yerleştirmeyin.

- Aktarım cihazını, iki eğimli rampa ve merkezi parmak kilavuzlarının bulunduğu tarafı yukarı bakıncaya kadar çevirin.
- Aktarım cihazına bir neşteri, yüklemek veya kullanıldan sonra iade etmek üzere yerleştirirken neşteri, tutamak rampasının bir tarafına ve neşterin ucunu rampasının diğer tarafına bir şekilde dikkatlice yerleştirin.
- Bir neşteri aktarım cihazından çıkarırken tutamağı kavramak için parmaklarınıza neşterin her iki tarafındaki merkezi dairesel grişimi geçirin.
- Güvenli bir şekilde çıkarılabilirlerse, diğer keskin aletleri aktarmak için aktarım cihazının her iki tarafı da kullanılabilir.

DEPOLAMA VE TAŞIMA KOŞULLARI

	KURU TUTUNUZ
	GÜNEŞ IŞIGINA MARUZ BIRAKMAYINIZ

Ciddi olaylar, hastanın ikamet ettiği ülkedeki yetkili makama ek olarak DeRoyal Industries, Inc.'ye bildirilmelidir.

GARANTİ

DeRoyal ürünlerin ürün kalitesi ve işçilik açısından DeRoyal'den seviyelerinden itibaren yüz yirmi (120) gün garantisidir. **DERoyal'IN YAZILI GARANTİLERİ SATILABILIRLIK VEA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE HERHANGİ BİR ZİMİN GARANTİNİN YERİNE VERİLİR.**

DISPOSITIVO DE TRANSFERÊNCIA DE PERUFOCORTANTES SHARPSTOP™

	NÃO REUTILIZAR
	DISPOSITIVOS MÉDICOS
	ESTERILIZADO COM ÓXIDO DE ETILENO
	NÃO É FABRICADO COM LÁTEX DE BORRACHA